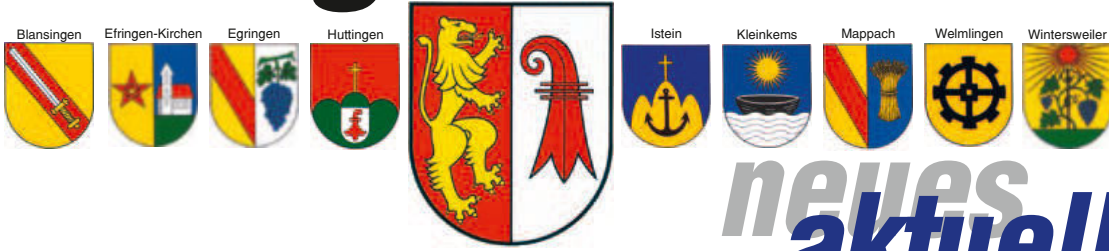


# Efringen-Kirchen

 Mitteilungsblatt

neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: [gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de](mailto:gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de), Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11  
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

53. JAHRGANG

DONNERSTAG, 06. APRIL 2023

NUMMER 14



Die Gemeinde Efringen-Kirchen wünscht  
allen Bürgern und Bürgerinnen entspannte  
und friedliche Ostertage

## Amtliche Bekanntmachungen

### FÄLLIGKEIT FÜR STEUERN UND GEBÜHREN



#### Fälligkeit der Wasser-/Abwassergebühren am 15.04.2023

Wir erinnern hiermit an die Fälligkeit der **Wasser-/Abwassergebühren** zum **15.04.2023**. Bitte überweisen Sie, falls nicht schon geschehen, die offenen Beträge auf eines der Konten der Gemeinde Efringen-Kirchen.

Sollten Sie dem SEPA-Lastschriftverfahren angeschlossen sein, werden wir den Betrag fristgerecht abbuchen.

Bürgermeisteramt  
Gemeindekasse

## Allgemeines

### GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



#### Ehrungen von Einwohnern beim Bürgerempfang

Im Rahmen des Bürgerempfangs der Gemeinde Efringen-Kirchen am 23. Juni 2023, sollen Mitbürger geehrt werden, die sich durch besondere Leistungen hervorgehoben haben.

Hierzu gehören Personen, die für **herausragende soziale, schulische und musikalische Leistungen** zu ehren sind.

Außerdem sind **Sportler und Mannschaften** angesprochen, die

- 1.-6. Plätze bei Weltmeisterschaften
- 1.-3. Plätze bei Europameisterschaften oder Deutschen Meisterschaften
- 1. Plätze bei Süddeutschen, Baden-Württembergischen oder Badischen Meisterschaften
- 1.-3. Plätze beim Bundesfinale „Jugend trainiert für Olympia“
- 1. Platz beim Landesfinale „Jugend trainiert für Olympia“ erreicht haben.

Da der Verwaltung diese Daten und Ereignisse nicht immer bekannt sind, bitten wir, zu ehrende Personen oder Vereine **schriftlich, bis zum 24. April 2023** ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)/ Betreff: Ehrung 2023) an das Bürgermeisteramt zu melden.

Bürgermeisteramt



## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
- Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst **Tel. 0761 - 120 120 00**
- Krankentransport **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche  
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.  
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte  
des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der  
Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen  
Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder **Tel. 0800 00 22 8 33**  
www.aponet.de  
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:  
**07.04., 08.04., 09.04. und 10.04.2023**  
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**  
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochen-  
enden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.  
de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28.**

## Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb  
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb  
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 942199**

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**  
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**  
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**  
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,  
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für  
psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung  
und unterstützende Dienste für demente Menschen und  
Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,  
79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0,  
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,  
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr  
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei  
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.  
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V.  
Region Weil am Rhein**  
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder  
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Lörrach e.V.  
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach  
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern.  
Tel.: 07621/-1515-0
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**  
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis  
Lörrach  
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer  
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #  
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**  
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei  
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de  
Rathaus Efringen-Kirchen,  
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,  
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**  
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-  
und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für  
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern  
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-  
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr  
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de  
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und  
www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0  
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für  
sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**  
kostenlose und anonyme Beratung,  
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.  
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**  
des Landratsamtes Lörrach  
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe  
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.  
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142
- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-  
und Lebensfragen**  
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087  
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -
- Pflegedienst „Lebenszeit“**  
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,  
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de  
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**  
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,  
Fax.: 07621/1 62 40 03,  
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,  
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends  
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,  
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
Telefon 07628 806-101  
Telefax 07628 806-199  
info@efringen-kirchen.de

[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

### Öffnungszeiten · Information:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
- In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

## Leinenzwang für Hunde

Nach den Regelungen der gemeindlichen Polizeiverordnung besteht für Hunde innerhalb geschlossener Ortschaften Leinenzwang. Im Falle der Zuwiderhandlung kann ein Bußgeld bis zu 2.500,00 € verhängt werden.

Für Ihr Verständnis bedanken wir uns.  
Ordnungsamt Efringen-Kirchen

## Behinderung von Mäharbeiten des Werkhofs

Der Werkhof hatte in der Vergangenheit beim Mähen der Böschungen und Straßenränder Probleme mit deponierten Arbeitsutensilien von Winzern. Betonpfosten und Drähte waren überwuchert worden und für die Mitarbeiter des Werkhofes nicht erkennbar. Dadurch entstanden erhebliche Schäden am Mähwerk, was wiederum zu Arbeitsverzögerungen führte. Damit sich solche Schäden nicht wiederholen, richten wir die dringende Bitte an die Winzer, keine Betonteile an den Böschungen oder Grundstücksrändern zu deponieren oder aufgeschichtete Betonpfähle u.A. entsprechend zu kennzeichnen und auch keine Drahtreste liegen zu lassen.

Die Verwaltung wird künftig bei Schadensfällen die Verantwortung des Grundstückseigentümers prüfen und gegebenenfalls Schadenersatzansprüche stellen. Sollte ein ungehindertes Mähen von Böschungen und Straßenrändern wegen der Deponierung verschiedener Materialien nur unter erschwerten Bedingungen möglich sein, wird unter Umständen der Mähbetrieb an bestimmten Stellen eingestellt.

Bürgermeisteramt

Für die einzelnen Ortschaften nehmen die Ortsvorsteher Ihre Anregung bzw. Ihre Mängelmeldung entgegen. Für den Zentralort dürfen Sie gerne das digitale Mängelformular verwenden, welches Sie auf der Startseite unserer Homepage ([www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)) finden oder Sie schicken uns Ihre Anregung per E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)) zu.

Ihr Team von der Gemeinde wird sich bemühen, die gemeldete Beanstandung - sofern möglich - zu beheben.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

## MITTAGSTISCH



### Mittagstisch für alle, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 11.04.2023**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

#### Menüauswahl

##### Menü A

Kalbsrahmbraten mit Karotten-Erbsen-Gemüse und Nudeln  
Suppe und Dessert

Das Essen bekommen wir von der Metzgerei Kalbacher geliefert für Euro 8,50. Gespeist wird ab 12 Uhr, im Foyer der Mehrzweckhalle.

Ihre Bestellung wird bis **Donnerstag, 06.04.2023, 12 Uhr**, unter der Tel. Nr. 806-261, gern entgegengenommen.

## ABFALLWIRTSCHAFT LANDKREIS LÖRRACH



### Grünabfall-Annahme und Kompostverkauf

Kostenfreie Annahme von Kleinmengen bis 2m<sup>3</sup>, größere Mengen kostenpflichtig.

#### Buck

Aussiedlerhöfe bei Tannenkirch-Gupf

Mittwoch	15:00 - 17:00 Uhr
Freitag	15:00 - 17:00 Uhr
Samstag	10:00 - 15:00 Uhr

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle: Landratsamt Lörrach, Servicecenter der Abfallwirtschaft, Tel. 076 21 / 410 - 1999.

## MÄNGELMELDUNG



Es kommt immer wieder vor, dass im Gemeindegebiet Mängel auftreten (z.B. eine Straßenlampe brennt nicht, ein Schlagloch ist in der Straße oder was uns ebenfalls sehr wichtig ist, wenn an der neuen Wanderwegebeschilderung eine Beschädigung festgestellt wird, usw.). Mit Ihrer Unterstützung können wir unseren Service für Sie optimieren. Teilen Sie uns entdeckte Mängel oder auch Anregungen und Vorschläge mit!

## REDAKTIONSSCHLUSS



### Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 15** (Ostermontag), Verteilung am 13.04.2023  
geänderter Redaktionsschluss am **Mittwoch, 05.04.2023, 17 Uhr**

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

## Abonnement Mitteilungsblatt

### Umzug / Wegzug

Sehr geehrte Abonnenten des Mitteilungsblattes, bitten Sie sich daran, bei einem Umzug innerhalb der Gemeinde oder bei einem Wegzug auch das Mitteilungsblatt um- bzw. abzumelden (an der Zentrale des Rathauses oder Tel. 806-0). Mit Ihrer Ummeldung beim Einwohnermeldeamt wird nicht automatisch Ihr Abonnement geändert.

Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

## SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN



Die Bürgersprechstunde wird monatlich den Ortsteil wechseln. Wann die Bürgersprechstunde in Ihre Nähe kommt, entnehmen Sie folgender Übersicht:

Monat	Ort
Apr 23	Welmlingen
Mai 23	Wintersweiler
Jun 23	Huttingen
Jul 23	Kleinkems
Aug 23	Efringen-Kirchen
Sep 23	Istein
Okt 23	Egringen
Nov 23	Blansingen
Dez 23	Mappach/Maugenhard

Die genauen Termine werden im Vorfeld im Mitteilungsblatt und auf der Internetseite veröffentlicht. Gerne können Sie auch außerhalb der offiziellen Sprechstunde einen Termin im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201) unter Nennung Ihres Themas vereinbaren.

Für den April lade ich Sie herzlich zu meiner Bürgersprechstunde am **Dienstag, den 18. April 2023** im Rathaus in **Welmlingen** ein. Für persönliche Gespräche im Zeitraum von 17:00 bis 19:00 Uhr melden Sie sich bitte unter der oben genannten Telefonnummer an. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Ihre Bürgermeisterin  
Carolin Holzmüller

## TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

## MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

### DVD-Aktion

In den Osterferien gilt wieder **Drei für Zwei**, das bedeutet, die Leihgebühr für die Ausleihe von drei DVDs kostet nur zwei Euro. Die Leihfrist beträgt vier Wochen. Die Aktion dauert bis einschließlich 15. April 2023.

### Neue DVDs im Bestand

- Die Schule der magischen Tiere 2
- Triangle of Sadness
- Whitney Houston: I wanna dance with somebody
- Eine Frau mit berauschenden Talenten
- Der Nachname

### Kindertheater

Am **Montag, 24. April 2023** ist das **BlinklichterTheater** aus St. Leon-Rot in der Mediathek zu Gast. Aufgeführt wird das ganz neue Stück **Ich bin wie ich bin**, ein Theaterstück als Plädoyer für die Einzigartigkeit jeder Person.

Zum Einsatz kommen sympathische Stofftiere, Schattenfiguren und Schauspiel und natürlich viel Musik.

#### Beginn ist um 15 Uhr.

Eine Anmeldung ist erforderlich, entweder persönlich oder telefonisch unter 07628/806-333 (auch AB) oder mit E-Mail an [mediathek@efringen-kirchen.de](mailto:mediathek@efringen-kirchen.de)

Bitte beachten: Die Aufführung ist ab vier Jahren geeignet.

Ihr Team der Mediathek

## MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,  
Tel. 07628/82 05

### Öffnungszeiten:

- Mittwoch: 14 - 17 Uhr
- Sonntags ist das Museum leider (noch) geschlossen.

Eintritt:

- frei -

### Sprech-/Bürozeiten:

Montag : 8 - 12 Uhr  
Dienstag: 8 - 12 Uhr  
Mittwoch: 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Das Museums-Büro bleibt unbesetzt vom 02.05.-10.05.23.  
Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Rathaus.

### Sonderöffnung der Sonderausstellung Rhein Spaziert

Wir öffnen die Sonderausstellung Rhein Spaziert im Foyer des Rathauses für Sie am:

Ostersonntag, der 9. April, 14 bis 17 Uhr  
Montag, der 1. Mai, 14 bis 17 Uhr  
Sonntag, der 14. Mai, 14 bis 17 Uhr  
Pfingstsonntag, der 28. Mai, 14 bis 17 Uhr  
Pfingstmontag, der 29. Mai, 14 bis 17 Uhr (Finissage).

An allen Tagen gibt es eine Kuratoren-Kurzführung um 14.30 Uhr und ggf. bei Bedarf eine zweite Kurzführung um 16 Uhr.

### Rhein Spaziert

**Sonderausstellung im Foyer des Rathauses, 29.07.2022 - 29.05.2023**

Burgherren, Raubritter, Soldateska. Fährmänner, die im Notfall über den Fluß evakuieren. Vorbeitreibende Eisberge (flußab),

ein vorbeischwimmender Wal (flußauf). Felsen, Brücken, Schiffbrüche, Schatzfunde, Überschwemmungen, Mühlen, Burgen, Mammutzähne, Zöllner, Furten. Angelandete Fässer, die Beute versprechen - aber auch den Leichnam einer Hexe enthalten können. Und dazwischen Leute auf dem Weg von A nach B ...

Das Museum in der ‚Alten Schule‘ hat gesammelt: Berichte, Bilder, Informationen rund um den Rhein, über ganz normale Leute in ganz normalen Zeiten und ganz normale Leute in ganz üblen Zeiten. Und zu den Orten, draußen, im Gelände, am Rhein. Unsere Ausstellung will Lust machen: spazieren zu gehen und die Orte des Geschehens zu entdecken und zu erkunden. Burgen und Klöster, Mühlen und Fähren, Kapellen und Schanzen, Inseln und Rheinarme. Manches ist noch da, anderes inzwischen verschwunden. Geblieben sind ihre Geschichte(n).

Wir sind Teil des trinationalen Ausstellungsprojekts „Der Rhein 2022/2023“ des „Netzwerk Museen Réseau des Musées“. Die Ausstellungen aller beteiligten Projektpartner finden Sie hier: [www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein](http://www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein)

Maren Siegmann

## FÖRDERKREIS MUSEUM IN DER „ALTE SCHULE“



<http://www.foerderkreis-museum.de>

Zu einem **Aktionstag Jaspisbergwerk Kachelfluh** laden wir am **Sonntag, 30. April 2023** in der Zeit von 11 – 16:30 Uhr herzlich ein.

Start ist generell am Museum „Alte Schule“ in Efringen-Kirchen, Nikolaus-Däublin-Weg 2, dort wird Francois Labbé das Bergwerk anhand des Dioramas im 1. Stock des Museums erläutern.

Anschließend gibt es einen Fahrdienst zum Jaspisbergwerk zur Führung mit Michael Schweitzer unter Mithilfe der Isteiner Bergwacht beim Aufstieg zum Bergwerk.

Der Museumsbesuch, die Fahrt und Führung im Bergwerk sind kostenlos.

Um das ganze abzurunden, findet am Museum Bewirtung statt.

Zu diesem Aktionstag laden wir alle Mitglieder und interessierte Bürger herzlich ein.

Sie finden unsere Termine auch immer aktuell unter <http://www.foerderkreis-museum.de/termine-exkursionen>  
Der Vorstand

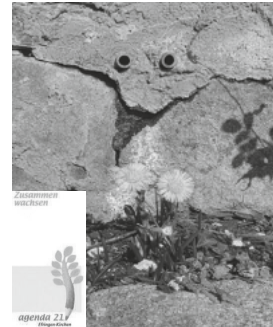
## Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benöti-

gen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt



## global denken - lokal handeln

Liebe/r interessierte  
Mitbürger/ -innen,

**Wir verfolgen das Ziel, ein gemeinsames nachhaltiges Aktionsprogramm 2023 für Efringen-Kirchen mit unterschiedlichen Aktionen für und mit den Einwohnern der Gemeinde zu erstellen.**

Mitmachaktionen, Stadtradeln, Vorträge zum Austausch und Kennenlernen, Erfahrungsaustausch z.B. zur Elektromobilität, Kreatives, Tauschbörsen, Zukunftswerkstätte, Exkursionen... für Jung und Alt - alles soll dabei sein. Wir sammeln viele Ideen und freuen uns, wenn Du mitgestalten möchtest. Wir suchen Akteure, die Spaß daran haben, mit ihrem Wissen, Ideen und Können zum nachhaltigen Miteinander andere anzuregen. Wer kann selbst, oder kennt irgendjemanden, der gerne ein Projekt übernehmen möchte? Vielleicht hast Du oder Dein Verein schon etwas Passendes geplant und möchtest damit unsere Plattform bereichern?

Schicke doch einfach Dein Event mit Datum, Treffpunkt und Kontaktdaten **per Mail bis 12. April 2023** an [aktionsprogramm\\_efringen-kirchen@outlook.de](mailto:aktionsprogramm_efringen-kirchen@outlook.de), damit wir den Programmpunkt mit ins Aktionsprogramm aufnehmen können.

Dieses soll in der zweiten Aprilhälfte veröffentlicht werden. - als Flyer, übers Mitteilungsblatt, Instagram und Facebook Änderungen werden über die Homepage des Veranstalters, wie Instagram und Facebook bekanntgegeben

Wir freuen uns auf viele Unterstützer

Dein Team Aktionsprogramm Efringen-Kirchen  
Samantha Doernbach, Regine und Jochen Weber,  
Anja Schaffhauser, Elke Weiß

Instagram: [aktion\\_efringen-kirchen.de](https://www.instagram.com/aktion_efringen-kirchen)  
Facebook: [aktion\\_efringen-kirchen](https://www.facebook.com/aktion_efringen-kirchen)

Alle unsere Aktionen stehen unter dem Motto "bring your own cup" dies spart Müll und schont Ressourcen



## FÖRDERVEREIN FÜR KREBSKRANKE KINDER E.V. IN FREIBURG

Am **Samstag, 08.04.2023** verkaufen Margret Brändlin und ihr Team auf dem Rathausplatz in Efringen-Kirchen **ab 8:00 Uhr** Kuchen und Torten.

Der gesamte Erlös geht wie immer an den Förderverein für krebskranke Kinder e.V. in Freiburg.

## CARITASVERBAND FÜR DEN LANDKREIS LÖRRACH



### Angebote für Menschen mit Demenz

Der **Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.** bietet vier Entlastungsangebote für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen an:

- Demenzberatungsstelle
- Betreuungsgruppe für an Demenz Erkrankte in Kandern (freitags)
- Häuslicher Betreuungsdienst
- Gesprächskreise für Angehörige

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Demenzberatungsstelle, Carola Behringer, Haagener Str. 17, 79539 Lörrach, Tel 076 21 / 92 75-25  
carola.behringer@caritas-loerrach.de

### Energiearmutsfonds“ bei der Caritas

Die Erzdiözese Freiburg hat einen Fonds aufgelegt, durch den Personen unterstützt werden können, die durch hohe Energienachzahlungen in Zahlungsschwierigkeiten kommen. Beim Caritasverband des Landkreises Lörrach e.V. stehen nun Mittel aus diesem Fonds für dieses und nächstes Jahr zur Verfügung. Gedacht ist zum Beispiel Alleinerziehende, kinderreiche Familien, Rentnerinnen und Rentner. Personen, die Grundsicherung oder Bürgergeld erhalten, können nicht berücksichtigt werden, da sie bei Nachzahlungen in der Regel staatliche Leistungen erhalten.

Ansprechpartnerin beim Caritasverband ist Christine Wondrak-Brunen vom Caritassozialdienst. Sie ist zu erreichen unter 07621 9275 0 oder energie@caritas-loerrach.de. Alle Anfragen werden vertrauensvoll bearbeitet und unterliegen der Schweigepflicht. Mittwochnachmittag von 14 – 16 Uhr ist eine Sprechzeit eingerichtet.

## DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



### Telefonische Erreichbarkeit

Die DB Station und Service ist als Tochterunternehmen der DB Netz für die Infrastruktur der Bahnhöfe zuständig und hat für alle Unregelmäßigkeiten in Verbindung mit dem Bahnhof Efringen-Kirchen folgende Telefonnummer eingerichtet:

**3-S-Zentrale Freiburg**  
07 61 / 212 10 55

Das 3-S steht dabei für *Sicherheit, Sauberkeit und Service*, und kann in diesem Zusammenhang genutzt werden. Es können alle relevanten Themen, die in diese Handlungsfelder fallen, durch die Einwohner/innen gemeldet werden.

Eugen Bomsdorf, Bezirksleiter Betrieb Basel

## DEUTSCHES ROTES KREUZ



### DRK Kreisverband Lörrach

Weiler Str. 6, 79540 Lörrach

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst auf Rädern
- Nachbarschaftshilfe
- Krankenfahrtdienst
- Breitenausbildung
- Kleiderläden

Tel. 076 21 / 15 15-0 • info@drk-loerrach.de •  
www.drk-loerrach.de

Markus Lapp, Kreisgeschäftsführer

## EUTB® D. FRITZ-BERGER-STIFTUNG BERATUNGSSTELLE FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN



### Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen EUTB® in Lörrach berät auch während der Corona Pandemie

Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen und ihre Angehörigen EUTB® - ergänzende unabhängige Teilhabeberatungsstelle – der Fritz-Berger-Stiftung in Lörrach berät zu allen Fragestellungen rund um die Themen Behinderung und Teilhabe. Mögliche Themen sind z.B.

- Ich habe eine Behinderung. Wie kann ich mein Leben möglichst unabhängig gestalten? Wo erhalte ich welche Hilfe?
- Wie kann ich meinen Bedarf, z.B. bei der Eingliederungshilfe, gut und richtig darstellen?
- Welche Wohnformen gibt es für mich?
- Wer kann mich bei Tätigkeiten unterstützen, die ich aufgrund meiner Behinderung nicht alleine bewältigen kann?
- Ich habe ein Kind mit Behinderung. Welche Hilfen gibt es und wo kann ich sie beantragen und erhalten?
- Ich bin geflüchtet und habe eine Behinderung. Welche Hilfen kann ich beantragen?
- Ich möchte mein Kind mit Behinderung inklusiv beschulen lassen? Wie geht das?
- Ich brauche Hilfe bei der Beantragung des Schwerbehindertenausweises und/oder eines Pflegegrads.

Die EUTB® berät unabhängig und die Beratung ist kostenfrei. Sie findet auch in Corona-Zeiten statt – entweder telefonisch, per E-Mail, per Video-Konferenz und, wenn es die Pandemielage zulässt, auch persönlich.

Interessierte Menschen und Ratsuchende können sich unter 07621 4105036/4105037 oder eutb@fritz-berger-stiftung.de an die EUTB® wenden, um ihre Fragen zu stellen und/oder einen Beratungstermin zu vereinbaren.

Mehr Infos sind auf der Homepage der EUTB® zu finden:  
www.fritz-berger-stiftung.de/EUTB.

## FÜRENAND - FREUNDESKREIS ASYL EFRINGEN-KIRCHEN



### Sachspendenaufruf!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
für unsere geflüchteten Mitmenschen führen wir eine Spendenannahme durch. Am **Samstag, 22.04.23**, zwischen 10 und 12 Uhr, ist die Kleiderkammer in Istein, Am Kehrenweg 6, dafür geöffnet.

### Wir benötigen besonders:

- Fahrräder, auch leicht beschädigte
- Herrenkleidung für junge Männer in S bis L - T
- Shirts
- Sportbekleidung
- Duschtücher
- Herrenschuhe
- Bademäntel und Badeschlappen
- Bettwäsche und Decken
- Töpfe und Pfannen
- Wasserkocher
- Bügeleisen
- Suppenteller und Suppenlöffel
- Sporttaschen und Koffer

Vielen herzlichen Dank!!

Fürenand Freundeskreis Asyl Efringen-Kirchen  
www.asylkreis-fuerenand.de

## GEMEINDE BAD BELLINGEN

bad bellingen  
im markgräflerland  
wo erholung zum erlebnis wird

### Jeden Freitag Mittagstische „Zusammen isst man glücklicher“

12:00 Uhr **Zusammen isst man glücklicher**

Sie haben keine Lust zu kochen, wollen sich aber auch nicht alleine ins Restaurant setzen?

Unter dem Motto: „Zusammen „isst“ man glücklicher“ gibt es seit 2017 einen gemeinsamen Mittagstisch in wechselnden Restaurants in Bad Bellingen.

Jeweils freitags können sich Interessierte in einem Restaurant in Bad Bellingen, Bamlach oder Hertingen zum Mittagessen treffen. Vielleicht ist dieses Angebot auch für Sie eine willkommene Möglichkeit in netter Gesellschaft ein gutes Mittagessen nach Wahl zu genießen.

Die Termine und wechselnden Restaurant erscheinen Amtsblatt Bad Bellingen und im Flyer „Zusammen isst man glücklicher“.

Freitag 14.04.2023  
Historischer Landgasthof Rössle 07635 9180

Freitag 21.04.2023  
Restaurant Sonnenstück 07635 466

Freitag 28.04.2023  
Restaurant am Brunnen 07635 3194569

### vom 12. März bis zum 16. April Ausstellung von Holzskulpturen im Foyer der Balinea Therme

Eine neue, faszinierende Ausstellung von Holzskulpturen erwartet die Besucher im Foyer der Balinea Therme. Die Ausstellung, die vom 12. März bis zum 16. April stattfindet, präsentiert eine Vielzahl von Kunstwerken, die vom lokalen Künstler Dieter Jürgens geschaffen wurden.

Die Ausstellung zeigt die Vielfalt und Schönheit der Holzskulptur. Der Künstler hat seine Leidenschaft für das Material und sein Können in jedem einzelnen Stück zum Ausdruck gebracht. Von abstrakten Formen bis hin zu realistischen Abbildungen wird das Publikum beeindruckt sein von der Vielseitigkeit des Materials und der Kunstfertigkeit des Künstlers. Besucher können sich auf eine einzigartige Erfahrung freuen. Jede Skulptur erzählt ihre eigene Geschichte und zeigt die unendlichen Möglichkeiten der Holzverarbeitung.

Die Ausstellung ist eine Chance für Kunstliebhaber, die Vielfalt der Holzskulptur zu entdecken und zu schätzen. Es ist ebenfalls eine Gelegenheit, den lokalen Künstler und seine Arbeiten kennenzulernen.

Interessierte Besucher sind herzlich eingeladen, die kostenfreie Ausstellung von Holzskulpturen im Foyer der Balinea Therme zu besuchen.

**Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Sonntag,  
von 10.00 bis 22.00 Uhr.**

**Im Foyer der Balinea Therme** Badstraße 14  
79415 Bad Bellingen, Tel. 07635 8080  
info@bad-bellingen.de / www.bad-bellingen.de  
www.balinea.de

### Freitag, 7 April

11:00 Uhr **Räucherfest**

am Karfreitag den 07. April ab 11:00 Uhr gibt es am Anglerheim wieder gute Laune & Beisammensein geräucherte Forellen mit Brot Fischburger für unsere kleinen Gäste sowie Kaffee & Kuchen. Kuchen Spenden sind herzlich Willkommen. Vorbestellungen für Forellen bitte bis zum 06. April bei Wolfi unter Telefon 07635-1822 aufgeben.

Wir freuen uns auf Eurer Kommen  
die Vorstandschaft des Angelverein  
Bad Bellingen- Bamlach – Rheinweiler 1993 e.V

## KINDERSCHUTZBUND SCHOPFHEIM



### Ehrenamtliche Familienpaten gesucht!!!

Sie kommen regelmäßig in „ihre“ Familien und haben dort ein offenes Ohr für die Bedürfnisse der Kinder und Eltern: Ehrenamtliche Familienpaten vom Kinderschutzbund Schopfheim. Sie begleiten Familien im Landkreis Lörrach mit Kindern im Alter von null bis drei Jahren, sind Begleiter, Gesprächspartner, Mutmacher, Zeitschenker, Vorleser, Zuhörer... Durch ihr verlässliches Da-Sein bieten sie den Familien Unterstützung, wo es gerade nötig scheint.

„Einmal in der Woche unternehme ich etwas mit den Kindern, damit die Mutter sich um das Baby kümmern kann“, sagt Familienpatin Maria V. „Das entlastet die Mutter, rückt aber auch die Geschwisterkinder in den Mittelpunkt“.

„Hilfe zur Selbsthilfe“ ist das Ziel der Arbeit der ehrenamtlichen Familienpaten, die der Schopfheimer Kinderschutzbund ausbildet, vermittelt und eng begleitet.

**Ab 17. April 2023** erhalten angehende Familienpaten an 10 Terminen (inkl. Erste-Hilfe-Kurs) eine Ausbildung, die sie auf ihr Ehrenamt vorbereitet. Informationen gibt es beim Kinderschutzbund Schopfheim, 07622/63929 und unter <http://www.kinderschutzbund-schopfheim.de>

Sie benötigen das Foto in größerer Auflösung, dann senden Sie bitte eine Mail an [info@kinderschutzbund-schopfheim.de](mailto:info@kinderschutzbund-schopfheim.de). Wenn Sie zukünftig keine weiteren Pressemeldungen zur Arbeit des Kinderschutzbundes Schopfheim wünschen, senden Sie bitte eine Mail an [info@kinderschutzbund-schopfheim.de](mailto:info@kinderschutzbund-schopfheim.de)

## LANDRATSAMT LÖRRACH



### Vogelgrippe: Aufstallungsgebot im Landkreis Lörrach ab 1. April aufgehoben

Das seit Anfang Februar wegen der Vogelgrippe geltende Aufstallungsgebot für Hausgeflügel endet mit Ablauf des heutigen Tages (31. März 2023). Hausgeflügel darf sich dann ab morgen, 1. April, wieder im Freien bewegen und muss nicht weiter durch Sicherheitsvorkehrungen vor Kontakt mit Wildvögeln geschützt werden.

Eine weitere Verlängerung ist nicht erforderlich, da seit Ende Februar trotz zahlreicher Probennahmen bei kranken und verendeten Wildvögeln kein weiterer positiver Vogelgrippe-Fall festgestellt wurde. Zudem haben sich die Außentemperaturen so verändert, dass sich das Wassergeflügel zu den Brutplätzen im Norden zurückzieht und damit nach Einschätzung des Veterinäramts des Landkreises die Geflügeldichte und der Infektionsdruck abnehmen.

Der erste Vogelgrippe-Fall, bei dem das hochpathogene aviäre Influenzavirus (HPAIV) nachgewiesen wurde, wurde am 7. Februar vom zuständigen Friedrich-Löffler-Institut offiziell bestätigt. Insgesamt wurden seither vier weitere verendete Wildvögel, die mit dem HPAI-Virus infiziert waren, im Landkreis entdeckt. Das landkreisweite Aufstallungsgebot wurde deshalb vom 8. März bis Ende dieses Monats verlängert.

## POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG



### DIE POLIZEI INFORMIERT (Teil 11)

#### Verlust der Debitkarte – Darum sollten Sie Anzeige bei der Polizei erstatten!

Das Bezahlen erfolgt nicht nur kontaktlos, sondern in der Regel auch **ohne die Eingabe der PIN**. Doch so können auch Taschendiebe ohne Ihre persönliche Identifikationsnummer mit Ihrer Karte im Einzelhandel bezahlen.

Was ist also zu tun, **wenn die Debitkarte (Girokarte, ehem. EC-Karte) gestohlen wird oder verloren geht?**

Transaktionen über kontaktlose Zahlungsvorgänge basieren in der Regel auf dem elektronischen Lastschriftverfahren – dem sogenannten „Bezahlen mit Unterschrift“. Eine PIN zur Autorisierung der Zahlung ist dabei nicht notwendig.

Deshalb sollten Sie bei Diebstahl oder Verlust Ihrer Zahlungskarten schnell handeln, Ihre Karte bei der Bank sperren und auch eine Anzeige bei der Polizei erstatten. Denn die Polizei kann über das computergestützte System **KUNO Ihre Debitkarte für das elektronische Lastschriftverfahren sperren**.

#### Wenn Ihre EC-Karte gestohlen wurde

- Sperren Sie ihre Karte unmittelbar bei Ihrer Bank/Sparkasse oder über den **zentralen Sperrnotruf 116 116**
- Erstellen Sie Anzeige bei der Polizei und veranlassen Sie eine **KUNO-Sperrung**
- **Kontrollieren Sie Ihre Kontoauszüge** auf Unregelmäßigkeiten

#### Wie funktioniert eine KUNO-Sperrung?

Die Polizei meldet die Daten Ihrer abhanden gekommenen Debitkarte (Bankleitzahl, Kontonummer bzw. IBAN und Kartenfolgenummer) dem Kooperationspartner des Einzelhandels. Von dort werden diese Daten an die dem KUNO-Sperrsystem angeschlossenen Einzelhandelsgeschäfte weitergeleitet. **Nur so ist Ihre Karte auch für das Lastschriftverfahren (Bezahlen mittels Karte plus Unterschrift) gesperrt!**

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

Wir möchten, dass Sie sicher leben!  
Ihr Polizeipräsidium Freiburg

## TIERSCHUTZVEREINE WEIL AM RHEIN / LÖRRACH



### Hunde mit Maulkorb

Noch vor einigen Jahren war dieses Thema bei uns im Tierheim nicht sehr präsent. Mittlerweile ist es leider so, dass immer wieder und vermehrt Hunde mit sogenannten «Verhaltensauffälligkeiten» und damit einhergehender Überforderung der Besitzer im Tierheim abgegeben werden. Die Gründe für das teils «aggressive» Verhalten dieser Hunde sind sehr unterschiedlich, eines haben sie jedoch gemeinsam: Ihr Verhalten ist leider oft «Menschgemacht» und sie alle suchen ein neues Zuhause. Wir versuchen, so gut es im Tierheimumfeld möglich ist, zu sehen was die Auslöser für die Aggressionen beim einzelnen Hund sind und wie man diesen entgegenwirken kann, um so auch diesen Hunden eine Chance für eine Vermittlung zu ermöglichen.

In diesem Zusammenhang ist der Maulkorb ein unerlässlich wichtiges Hilfsmittel und keine Bestrafung für den Hund. Jeder Hund wird zunächst an den Maulkorb gewöhnt und trägt ihn dann irgendwann so selbstverständlich wie wir Menschen eine Brille. Wir bringen unseren Hunden so viele Dinge bei, warum nicht auch das stressfreie Tragen eines Maulkorbs?

Der Maulkorb dient uns Menschen zum Schutz und ermöglicht uns mit dem Hund kontrolliert zu trainieren um ihn hoffentlich irgendwann vermitteln zu können.

So ermöglichen wir den Hunden ein großes Stück Normalität und Freiheiten statt sie einfach in einem Zwinger zu verwahren. Ein Maulkorb gibt uns mehr Sicherheit, die wir so in alle Lebenslagen und auch auf den Hund übertragen können.

Immer wieder werden wir von Passanten angesprochen, wenn wir mit angeleintem Hund mit Maulkorb spazieren gehen. Viele reagieren mit Angst vor dem Hund oder Unverständnis dem Gassigeher gegenüber.

Aber welche Hunde „müssen“ denn nun wirklich einen Maulkorb tragen?

Neben den eben beschriebenen Hunden mit „Special Effects“ gibt es auch in gewissen Situationen wie zum Beispiel bei einem Tierarztbesuch oder in anderen Stresssituationen manch-



mal Sinn, dass Hunde zum Schutz von uns Menschen einen Maulkorb tragen.

Außerdem gibt es in Deutschland s.g. Listenhunde (Rasselisten), welche ohne Wesenstest einen Maulkorb tragen müssen (das ist von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich) und auch in anderen Ländern/Bundesländern ist es teilweise Pflicht, dass Hunde zum Beispiel in den öffentlichen Verkehrsmitteln einen Maulkorb tragen müssen.

Ein weiterer Grund für das Tragen eines Maulkorbs: Prävention für den Hund. (Giftködern/Steine). Es gibt extrem verfressene Hunde, die blitzschnell, auch angeleint, jeden Happen den sie finden aufnehmen und fressen. Im schlimmsten Fall kann dies zu einer lebensbedrohlichen Situation führen

Ein Maulkorb heißt also nicht zwingend „gefährlicher Hund“ aber es bedeutet auf jeden Fall, dass der Hund einen umsichtigen Halter hat, der sich um sich, seine Mitmenschen und seinen Hund Gedanken macht.

Sicher ist der Maulkorb kein Allheilmittel aber ein sehr sinnvolles Hilfsmittel für bestimmte Hunde und wir wünschen uns, dass man den Hunden die, aus welchem Grund auch immer, einen Maulkorb tragen mit Offenheit und ohne Angst begegnen kann.

Um 10 Uhr gibt es den ersten Informationspart für alle, die schon früh wach sind. Hier werden alle Bachelor- und Masterstudiengänge vorgestellt und Studierende berichten von ihrem Hochschulalltag sowie von Highlights aus dem Studieben in Kehl. Für alle Interessierten, die etwas länger schlafen möchten, informiert die Hochschule Kehl um 14 Uhr ein zweites Mal mit demselben Programm.

Ab 15 Uhr gibt es einen Sonderbeitrag zur Filière Française, dem neuen optionalen Studenttrack im Bachelorstudiengang „Public Management“, bei welchem Studierende während der gesamten Dauer ihres Studiums verschiedene Veranstaltungen belegen und damit zu ihrem Bachelorzeugnis das Zusatzzertifikat „Frankreichexperte\*in für die öffentliche Verwaltung und grenzüberschreitende Kooperation“ erwerben können. Wer Fragen hat, sich beraten lassen möchte, oder einfach nur neugierig geworden ist, ist herzlich willkommen: Die Hochschule ist den ganzen Tag auf Sendung und spricht darüber hinaus gerne in Einzelgesprächen oder im Chat mit den Studieninteressierten. Dazu einfach entweder um 10 Uhr, 14 Uhr oder 15 Uhr dem folgenden Link folgen und sich über das vielfältige Angebot der Hochschule Kehl schlau machen: <https://eu01web.zoom.us/j/64335128957>.

## AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



## Aus- und Weiterbildung

Die Berufsberatungen von Zoll, Bundeswehr, Landespolizei und Bundespolizei kommen in deine Stadt.

24.04.2023 Waldshut-Tiengen (Viehmarktplatz)  
25.04.2023 Lörrach (Neuer Marktplatz)  
26.04.2023 Titisee-Neustadt (Rathausplatz)  
27.04.2023 Bad Krozingen (Lamplatz)  
28.04.2023 Freiburg (Platz der Alten Synagoge)  
02.05.2023 Breisach (Marktplatz)  
03.05.2023 Müllheim (Markgräfler Platz)  
04.05.2023 Emmendingen (Marktplatz)  
05.05.2023 Waldkirch (Marktplatz)

Jeweils von 15:00-18:00Uhr

DEINE ZUKUNFT IN UNIFORM

POLIZEI BADEN-WÜRTTEMBERG  
ZOLL  
BUNDESPOLIZEI  
BUNDESWEHR

### Hochschule Kehl hilft bei Studienwahl

Digitaler Studieninformationstag am 6. April 2023 Kehl. Am Donnerstag, 6. April 2023, öffnet die Hochschule Kehl wieder ihre digitalen Türen und informiert alle Interessierten umfangreich über ihr vielfältiges und spannendes Studienangebot in der öffentlichen Verwaltung. Darf es bspw. ein Bachelorstudiengang sein? Wie wäre es mit „Public Management“ oder „Digitales Verwaltungsmanagement“? All diejenigen, die bereits einen Bachelorabschluss in der Tasche haben und auf der Suche nach neuen Herausforderungen sind, werden ebenfalls fündig. Die Hochschule Kehl bietet insgesamt vier abwechslungsreiche Masterstudiengänge an: „Public Management“ und „Public Management in International Cooperation“ (beide berufsbegleitend) sowie „Europäisches Verwaltungsmanagement“ und „Management von Clustern und regionalen Netzwerken“ (beide Vollzeit), um den Horizont zu erweitern und die Karriere zu beschleunigen.

### Ein Tag im iLab Schullabor des PSI in Villigen (CH)

#### Girls' Day am 27.04.23 beim Paul Scherrer Institut (PSI)

Du bist mindestens in Klasse 9 und hast am Girls' Day noch nichts vor?

Komm mit ins Schullabor iLab des PSI und entdecke einige der unzähligen Möglichkeiten, die Wissenschaft und Forschung bieten.

Es sind noch wenige Plätze frei.

Weitere Infos und Anmeldung im Girls' Day Radar:

<https://www.girls-day.de/@/Show/agentur-fuer-arbeit-loerrach/waldshut-tiengen/ein-tag-im-schullabor-ilab-des-paul-scherrer-instituts-psi-in-villigen-ch>

Die Veranstaltung wird organisiert von der Agentur für Arbeit Lörrach.

### Ein Tag als Erzieher, Sozialarbeiter, Sozialpädagoge

#### Boys' Day am 27.04.23 beim SAK e.V. Altes Wasserwerk in Lörrach

Du bist zwischen 14 und 16 Jahre alt und hast am Boys' Day noch nichts vor?

Entdecke die Möglichkeiten, die Dir eine Ausbildung als Erzieher, Sozialarbeiter oder Sozialpädagoge bringt!

Sichere Dir einen Platz und komm zum SAK e.V. ins Alte Wasserwerk.

Weitere Infos und Anmeldung (die Plätze sind begrenzt) im Boys' Day Radar:

<https://www.boys-day.de/@/Show/agentur-fuer-arbeit-loerrach/loerrach/ein-tag-als-erzieher-sozialarbeiter-oder-sozialpaedagoge>

Die Veranstaltung wird durchgeführt von der Agentur für Arbeit Lörrach in Kooperation mit dem SAK e.V.

## Parteien

### CDU ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN

Liebe Bürgerinnen und Bürger

Im Mai 2024 finden in unserer Gesamtgemeinde wieder Ortschafts- und Gemeinderatswahlen statt.

**Gemeinderätin – Wäre das etwas für mich?**

**Online-Workshop für kommunalpolitisch interessierte Frauen, am Mittwoch, 24.5.2023 von 19 Uhr bis 21 Uhr und ist kostenfrei!**

**Politik kann MANN – FRAUEN können es auch**

**Was können Frauen verändern, wenn Sie politische Verantwortung übernehmen. Hier erhalten Sie Antworten auf Ihre wichtigsten Fragen.**

**Online-Anmeldung bitte bis 17.5.2023 über die Website: [www.landfrauenverband-suedbaden.de](http://www.landfrauenverband-suedbaden.de)**

**In Absprache mit dem Landfrauen-Verband Südbaden, bewerben wir diesen Online-Workshop überparteilich.**

Der Ortsverband Efringen-Kirchen wird für alle Bewerber(innen) der Liste CDU/UNABHÄNGIGE weitere Online-Seminare und Schulungen anbieten!

Wir freuen uns sehr über Ihr Interesse und Ihre Nachfragen, gerne in einem persönlichen und vertraulichen Gespräch.

Kontakt: Karl Rühl, 1.Vorsitzender

Telefon 07628 / 96 02

Email: [Karl.Ruehl@Efringen-Kirchen.de](mailto:Karl.Ruehl@Efringen-Kirchen.de)

### SPD ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN

#### Offen für Neues?

Sie sind

w/m/d, offen und interessiert an der Weiterentwicklung Ihrer Gemeinde und wollen diese aktiv mitgestalten?

Sie möchten

selbst Verantwortung für die Politik vor Ort übernehmen und Ihre Ideen einbringen und nach Möglichkeit umsetzen?

Wir bieten

einen Listenplatz auf der Gemeinderatsliste der SPD für die Kommunalwahlen 2024 in Efringen-Kirchen und ein gutes Miteinander und eine positive Arbeitsatmosphäre

Sie erwartet

eine abwechslungsreiche Arbeit im Gemeinderat unter der neuen Bürgermeisterin

Interesse geweckt?

Sie können uns unter [armin\\_schweizer@t-online.de](mailto:armin_schweizer@t-online.de), persönlich zwischen 19.00 Uhr und 20.00 Uhr vor unseren monatlichen Vorstandssitzungen im Gutshof Gässle 19 (Gewölbekeller), Efringen-Kirchen oder an unserem Stammtisch zur Kommunalwahl kontaktieren (Termine werden zeitnah auf unserer Homepage [www.spd-efringen-kirchen.de](http://www.spd-efringen-kirchen.de) und der örtlichen Tagespresse bekannt gegeben).

Wir freuen uns schon darauf, Sie kennenzulernen.

Freundliche Grüße  
Der Vorstand

## Kirchennachrichten

### CHRISCHONA-GEMEINDE

**Freitag 07.04.2023:**

**Seder-Mahl am Karfreitag um 19:00 Uhr**

Wir sind eingeladen, auf eine spannende Entdeckungsreise zu gehen und den Wurzeln unseres Glaubens nachzugehen.

**Sonntag, 09.04.2023**

**Wir starten mit einem Oster-Mitbring-Frühstück um 08:45 Uhr, anschließend feiern wir Ostergottesdienst ab 10:00 Uhr**

#### Hauskreise

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Hauskreisen bei unterschiedlichen Familien zusammen.

Auskünfte hierzu und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41.

Sie sind herzlich eingeladen zu unseren Veranstaltungen.

Herzliche Grüße

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,  
[info@chrischona-efringen.de](mailto:info@chrischona-efringen.de)

### EVANG. KIRCHENGEMEINDE

#### Gottesdienste

**Grün-Donnerstag 06.04.2023**

18:00 Uhr Pfarrhaus in Blansingen, Franklenweg 15 mit Tischabendmahl / gemeinsames Vesper  
Um Anmeldung – gerne auch kurzfristig – wird gebeten bei Susanne Teichmanis, Tel. 0157 71414 996 oder per Mail [teichmanis@klarzumkontakt.de](mailto:teichmanis@klarzumkontakt.de)

18:00 Uhr Kirchsaaal in Bad Bellingen mit Tischabendmahl

**Karfreitag 07.04.2023**

10:30 Uhr Kirche in Welmlingen mit Abendmahl

15:00 Uhr Kirche in Blansingen

*musica crucis*

musikalische Andacht zur Todesstunde Jesu mit Orgelwerken von Johann Sebastian Bach  
Dr. Susanne Teichmanis, Lesungen / Horst Teichmanis, Orgel

**Oster-Sonntag 09.04.2023**

10:30 Uhr Kirche in Blansingen mit Abendmahl

**Oster-Montag 10.04.2023**

09:30 Uhr Kirche in Kleinkems mit Abendmahl

**Sonntag 16.04.2023**

10.30 Uhr Kirchsaaal in Bad Bellingen

**Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage: [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)**

**Büro-Öffnungszeiten****Mittwoch, den 05. April 2023**

14:00 bis 16:30 Uhr Bürostunde (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Donnerstag, den 06. April 2023**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde (für Bad Bellingen)

**Mittwoch, den 12. April 2023**

14:00 bis 16:30 Uhr Bürostunde (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Termine****Sprechzeiten**

Pfarrer Braukmann (Vakanz-Verwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung unter Tel.07628/1249

Diakonin Anna Wollesen (Kinder- und Jugendarbeit und Arbeit mit jungen Familien) nach Vereinbarung Tel. 0151/ 51915416

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann,  
die Kirchenältesten & das Sekretariat

**Einladung zum Tischabendmahl mit  
anschließendem gemeinsamem Imbiss**

Gründonnerstag, 06. April 2023, 18 Uhr

im Pfarrhaus Blansingen, Franklenweg 15

Um Anmeldung – gerne auch kurzfristig – wird gebeten bei Susanne Teichmanis,  
0157 71414 996 oder per Mail teichmanis@klarzumkontakt.de

**Evangelische Peterskirche Blansingen**

Karfreitag, 07. April 2023, 15 Uhr

**musica crucis**

*musikalische Andacht zur Todesstunde Jesu*

*mit Orgelwerken von*

**Johann Sebastian Bach**

*Dr. Susanne Teichmanis, Lesungen*

*Horst Teichmanis, Orgel*

**Gründonnerstag, 6. April 2023**

19:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Christuskirche mit Dekanin Bärbel Schäfer und Bezirkskantor Christoph Bogon im Rahmen der Gottesdienstreihe im Kirchenbezirk (s.u.)

**Karfreitag, 7. April 2023**

10:00 Uhr Karfreitagsgottesdienst in der Christuskirche (Prädikant Norbert Höllstin)

**Karsamstag, 8. April 2023**

22:00 Uhr Osternachtfeier mit Osternachtchor in der Christuskirche (Prädikant Norbert Höllstin)

**Ostersonntag, 9. April 2023**

07:00 Uhr Turmblasen Posaunenchor Christuskirche  
07:30 Uhr Turmblasen Posaunenchor Lutherkirche  
08:00 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof bei der Lutherkirche (Prädikantin Beer-Kuhner);  
Mitwirkung: Posaunenchor  
10:00 Uhr Osterfestgottesdienst in der Christuskirche (Prädikantin Beer-Kuhner);  
Mitwirkung: Musikverein Efringen-Kirchen

**Mittwoch, 12. April 2023**

13:00 Uhr Frauenkreis trifft sich beim Gemeindehaus zur Fahrt nach Malsburg in die Tantenmühle.

**Donnerstag, 13. April 2023**

14:30 Uhr Senioren-Frauennachmittag im evangelischen Gemeindehaus

**Sonntag, 16. April 2023 Quasimodogeniti**

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche (Prädikantin Böttcher)

**Musikalischer Abend mit Lesungen an Palmsonntag**

Herzliche Einladung zum Musikalischen Abend mit Lesungen am **Sonntag, 2. April 2023** um 17:00 Uhr in der Christuskirche in Efringen-Kirchen. 10 Instrumentalisten/innen und Sänger/innen freuen sich, gemeinsam mit Ihnen Palmsonntag zu feiern. Freuen Sie sich auf die Klänge von: Geigen, Keyboard, Querflöte und Flöten, Gitarre, Xylophon und Stimmen.

**Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, um eine Kollekte am Ausgang wird gebeten.**  
Beate Schneider und Freunde

**Gottesdienstreihe „Wort und Musik – Unterm Regenbogen“**

Am Gründonnerstag, den 6. April wird um 19:30 Uhr in der Christuskirche Efringen-Kirchen die Gottesdienstreihe „Wort und Musik - Unterm Regenbogen“ fortgesetzt. Das Motto des Gottesdienstes lautet „Sonderangebot“.

Ergänzend zum Oratorium „Die Schöpfung“ von Joseph Haydn mit der Kantorei Schopfheim im Herbst widmet sich die Gottesdienstreihe „Unterm Regenbogen“ dem Thema „Bewahrung der Schöpfung“, das mit den Aspekten Klimawandel, Ressourcenverbrauch sowie Nachhaltigkeit und Zukunftsaussichten aktueller denn je ist. Dekanin Bärbel Schäfer und Bezirkskantor Christoph Bogon gehen hier als theologisch-musikalisches Gespann durch den Kirchenbezirk und gestalten Gottesdienste mit lebendiger Wechselwirkung von Wort und Musik.

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**

Efringen-Kirchen  
Huttingen  
Istein

**Gottesdienste und Termine****Sonntag, 2. April 2023 Palmsonntag**

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus  
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche (Prädikantin Beer-Kuhner)  
17:00 Uhr Musikalischer Abend zur Passion in der CK (siehe unten)

**Öffnungszeiten Pfarrbüro – Urlaub Sekretärin**

**Sie erreichen uns dienstags und mittwochs zwischen 10:00 Uhr und 12:00 Uhr persönlich am Telefon (07628/372).**

**Vom 11. April bis einschließlich 24. April hat unsere Sekretärin Urlaub. In dieser Zeit ist das Pfarrbüro nicht besetzt.**

Unsere Vakanzverwalterin – **Pfarrerin Bertina Müller** – erreichen Sie telefonisch unter Tel. 07621/62338 oder per E-Mail unter: [bertina.mueller@kbz.ekiba.de](mailto:bertina.mueller@kbz.ekiba.de).

Im **Trauerfall** wenden Sie sich bitte an **Prädikantin Antje Böttcher**, Tel. 07621/12615, E-Mail: [a.boettcher@compdate.de](mailto:a.boettcher@compdate.de)

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).

Herzliche Grüße, Ihre Vakanzverwalterin Pfarrerin Bertina Müller, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**

Egringen  
Mappach  
Wintersweiler

**Gottesdienste****Freitag, den 07. April 2023 Karfreitag**

10:30 Uhr Mappach Gottesdienst Pfr. Braukmann

**Sonntag, den 09. April 2023 Ostern**

10:30 Uhr Mappach Gottesdienst Pfr. Braukmann  
Mitwirkung des Gesangsvereins

**Montag, den 10. April 2023 Ostermontag**

10:30 Uhr Egringen Gottesdienst mit Taufen  
Pfr. Braukmann

**Osterfrühstück**

Endlich wollen wir wieder mal zusammen ein Osterfrühstück in Mappach genießen. Wir laden dazu herzlich ein, am **Ostersonntag, 09.04.2023, um 08:30 Uhr** ins Gemeindehaus Mappach.

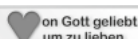
Bitte melden Sie sich rechtzeitig an bei Horst + Erika Hülpsch 07621-1621132 oder 0160-93818224

**Nacht der offenen Kirche**

Am Karfreitag, dem 07.04.23, ist die Egringer Kirche von 20:00 – 23:00 Uhr geöffnet. Wir bieten Raum, um mit Gesang, Gebeten, kurzen Impulsen und Schweigen den Tod Jesu zu bedenken. Man kann jederzeit dazukommen und auch wieder gehen.

Um 21:00 Uhr und um 22:00 Uhr feiern wir das Heilige Abendmahl.

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

**EVANG. REBLANDGEMEINDE****Gottesdienst****Ostersonntag, 9.04.2023**

9.00 Uhr Rathaussaal Egringen

Andacht: Peter Vöglin

Auferstehungsgottesdienst mit anschließendem Osterfrühstück  
Dazu sind sie ganz herzlich eingeladen!

Besuchen sie auch unsere Homepage  
[www.reblandgemeinde.de](http://www.reblandgemeinde.de)

Unsere Kleingruppen treffen sich wieder. Schauen sie doch einmal auf unserer Homepage nach, ob etwas für Sie dabei ist.  
Bei Fragen: Matthias Schelker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen :  
Achim Patzelt, 07628-9502930  
Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns sie begrüßen zu dürfen!

**KATH. KIRCHENGEMEINDE  
KANDERN-ISTEIN****Seelsorgeteam:****Pfarrer Martin Karl**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

[m.karl@kath-kandern-istein.de](mailto:m.karl@kath-kandern-istein.de)

Sprechstunde von Pfr. Karl

immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

**Diakon im Nebenberuf**

**Dr. Michael Kiffe**

Tel. (07628) 940 994

[m.kiffe@kath-kandern-istein.de](mailto:m.kiffe@kath-kandern-istein.de)

**Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese**

**Monika Meier**

Tel. (07628) 8108

[m.meier@kath-kandern-istein.de](mailto:m.meier@kath-kandern-istein.de)

**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandersteg**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mi 10:00 – 12:00 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein**

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Do 10:00 – 12:00 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

**Gottesdienste und Termine****06. April Gründonnerstag**

Kandersteg 18.00 h Passahmahl der Firmanden

Kandersteg 20.00 h Gründonnerstags-Liturgie,  
anschl. Beichtgelegenheit

Kandersteg 21.00 h Betstunde mit Taizè Liedern

**07. April Karfreitag (Fast und Abstinenztag)****Die Feier vom Leiden und Sterben Christi**

Istein 10.00 h Kinderkreuzweg

Istein 15.00 h Feier vom Leiden und Sterben Christi  
mitgestaltet vom Kirchenchor Istein  
anschl. Beichtgelegenheit

**08. April Karsamstag**

Istein 21.00 h Feier der Heiligen Osternacht

Thema Happy End gefällig(st) ?!

Kandersteg 21.00 h Feier der Heiligen Osternacht

**09. April Ostersonntag****Hochfest der Auferstehung des Herrn**

Istein 10.00 h Festgottesdienst mitgestaltet vom Kirchenchor

**10. April Ostermontag**

Huttingen 10.00 h Hl. Messe zu Ostern  
Kandern 10.00 h Ökumenischer Gottesdienst in der ev. Stadtkirche unter der Mitwirkung des ökum. Kirchenchors

**11. April Dienstag der Osteroktav**

Istein 17.30 h Rosenkranzgebet  
Istein 18.00 h Hl. Messe für Theresia Schopp

**12. April Mittwoch der Osteroktav**

Kandern 09.00 h Rosenkranzgebet  
Kandern 09.30 h Hl. Messe

**14. April Freitag der Osteroktav**

Istein 16.00 h 1. Probe der Erstkommunionkinder

**15. April Samstag der Osteroktav**

Istein 10.00 h 2. Probe der Erstkommunionkinder  
Istein 18.00 h Andacht zur Einstimmung Erstkommunionkinder  
Kandern 18.00 h Vorabendgottesdienst

**16. April Weisser Sonntag \*DIASPORAKOLLEKTE\***

Istein 09.30 h Die Erstkommunionkinder treffen sich  
Istein 10.00 h Erstkommunionfeier

**Beichtgelegenheit vor Ostern:**

Istein: 07.04.2023 - 15.00 Uhr  
Beichtgelegenheit nach der Karfreitagslithurgie  
Kandern: 06.04.2023 - 20.00 Uhr  
Beichtgelegenheit nach der Hl. Messe  
Gerne können Sie auch einen separaten Zeitraum mit Pfarrer Karl zur Beichte absprechen, Tel. 07626-970033

**Gemeinsames St. Franz von Sales, Kandern - St. Michael, Istein****\* Änderung Pfarrbürozeiten**

Die Pfarrbüros sind bis auf Weiteres wie folgt geöffnet  
Kandern: mittwochs 10.00 - 12.00 Uhr  
Istein: donnerstags 10.00 - 12.00 Uhr  
In der Zeit vom 11. bis 21. April 2023 sind die Pfarrbüros geschlossen.  
\* Pfarrgemeinderatssitzung (öffentlich) am 18. April 2023 um 19.30 Uhr in Istein.  
\* Seniorennachmittag: Do. 20. April um 14.30 Uhr im Gregoriushaus

**\* Kommunionkinder Istein 2023:**

Brändlin David (Huttingen), Conrad Tamia (Istein), Eggs Tamara (Istein), Hornsteiner Lukas (Efringen Kirchen), Kovac Leo (Efringen-Kirchen), Rühle Jonas (Istein), Sievers Lena (Istein)  
Die Feier der Hl. Erstkommunion Istein findet am 16.04.2023 um 10.00 h statt.

**\* Kommunionkinder Kandern 2023:**

Brenneisen Elisa (Kandern), Greiner Bella (Kandern), Scheidbach Varinja (Wollbach), Serazio Flora (Wollbach), Wertz Luca (Kandern)  
Die Feier der Hl. Erstkommunion Kandern findet am 23.04.2023 um 10.00 h statt.

**\* Kirchenchorproben Kandern und Istein**

Kirchenchor Istein – dienstags um 20 Uhr im Gregoriushaus in Istein.

Ökum. Kirchenchor Kandern – montags um 20 Uhr im Clemsensaal bei Kath. Kirche. Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen!

**Pfadfinderstamm St. Katharina Kandern, Blockhütte kath. Kirche**

Wölflinge (7-10 Jahre): mittwochs, 18:00 bis 19:30 Uhr  
Jungpfadfinder (11-14 Jahre): dienstags, 18:00 bis 19:30 Uhr  
Pfadfinder (15-16 Jahre): derzeit keine Gruppenstunden  
Rover (17-20 Jahre): donnerstags, 19:00 bis 20:30 Uhr

\* **Sammelaktion E-Piano abgeschlossen.** Herzlichen Dank all den Spendern. Die Kirchengemeinde freut sich schon auf das neue Instrument.

**\* Änderung in unserer Seelsorgeeinheit Kandern-Istein.**

Pater Yves Irakoze wurde mit Wirkung zum 01.04.2023 vom Erzbischöflichen Ordinariat als Vikar in die Seelsorgeeinheit Lörrach-Inzlingen angewiesen. Wir haben Pater Yves in den Gottesdiensten am letzten Wochenende im März verabschiedet. Wir danken Pater Yves ganz herzlich für seinen Einsatz in unserer Seelsorgeeinheit.

**\* Ökumenisches Bibelteilen 2023**

Nachdem wir im vergangenen Jahr bereits zum zweiten Mal einen ökumenischen Glaubenskurs gemeinsam verantwortet von der evangelischen Kirchengemeinde Efringen-Kirchen und der katholischen Seelsorgeeinheit Kandern-Istein angeboten haben, ist aus der Mitte der Teilnehmer die Idee geboren worden, ein monatliches ökumenisches Bibelteilen anzubieten. Interessierte sind herzlich eingeladen!

Hier unsere Themen des ökumenischen Bibelteilens zum Thema „Bewahrung der Schöpfung“, jeweils am letzten Donnerstag im Monat um 19 Uhr im ev. Gemeindehaus in Efringen-Kirchen (Untergeschoss). Die nächsten Treffen sind:

4. Abend: 27. April: Jesaja 58, 6-12: Dein Licht wird hervorbrechen wie die Morgenröte
5. Abend: 25. Mai: Matthäus 6,25-34: „Sorgt Euch nicht“ oder Was wirklich zählt
6. Abend: 29. Juni: Markus 14, 3-9: Sie Salbung in Bethanien – zu ihrem Gedächtnis. Eine Geschichte über Verschwendung?
7. Abend: 27. Juli: Römer 8, 18-25: Hoffnung für die Schöpfung: Ein Aufruf, neue Visionen zu leben - Ansprechpartner: Pfr. Martin Karl, Karl-Berner-Str. 5, 79400 Kandern, m.karl@kath-kandern-istein.de, Tel. 07626 -970033

**\* 2. Orgelkonzert der „Freunde der Kirchenmusik St. Bonifatius e.V. Lörrach“ mit Daniel Roth**

Nach dem erfolgreichen Auftakt mit Gerhard Gnann im April 2022 laden die „Freunde der Kirchenmusik St. Bonifatius e.V. Lörrach“ zum 2. Orgelkonzert ein. In diesem Jahr gastiert am Freitag, 21. April 2023 um 19.30 Uhr in St. Bonifatius in Lörrach der Pariser Star-Organist Daniel Roth. Er ist einer der gefragtesten Organisten weltweit und mit seinen 80 Jahren eine Koryphäe im Bereich der Orgelmusik. Als Titularorganist an der Pariser Kirche St. Sulpice mit einer der berühmtesten Orgeln des französischen Orgelbaumeisters Cavallé-Coll aus dem 19. Jahrhundert, steht Daniel Roth in der Nachfolge u.a. von Charles-Marie Widor und Marcel Dupré. Auf dem Konzertprogramm stehen neben Werken von Bach natürlich die fran-

zösischen Großmeister Widor, Saint-Saëns und Franck. Im Anschluss an das Konzert gibt es für die Mitglieder der „Freunde der Kirchenmusik St. Bonifatius e.V. Lörrach“ und solche, die es werden wollen, ein exklusives „Künstler hautnah“-Event, bei dem sie Daniel Roth bei einem Apéro „hautnah“ erleben und mit ihm ins Gespräch kommen können. Der Eintritt ist frei, Spenden sind herzlich willkommen. Auf Ihr zahlreiches Kommen freut sich im Namen des gesamten Vorstands Ihr Kantor Andreas Mölder

### ✿ Pfarrausflug nach Waldkirch

Am Samstag 13. Mai 2023 wird unsere Seelsorgeeinheit nach langer Zeit wieder einmal einen Pfarrausflug für Jung und Alt unternehmen. Wir fahren in die Heimat von Pfarrer Martin Karl, in die Orgelbaustadt Waldkirch. Dafür haben wir einen Reisebus engagiert, der Einstieg und Ausstieg wird in Kandern und Istein sein.

Abfahrt in Kandern um 8.45 Uhr am Bahnhof Kandern und in Istein um 9.15 Uhr am Isteiner Rathaus

In Waldkirch besichtigen wir die von Peter Thumb erbaute ehemalige Stiftskirche

St. Margarethen, machen dann einen Stadtbummel, wo wir über den bekannten Wochenmarkt schlendern können. Wer will kann auch den Baumkronenweg nehmen, die Kastelburg besuchen oder im Schwarzwaldzoo die heimischen Wildtiere bewundern. Nach dem Mittagessen im Restaurant am Stadtrain haben wir eine fachkundige Führung in der Orgelabteilung des Elztalmuseums. Rückkehr ca. 18 Uhr.

Der Unkostenbeitrag für den Bus und das Museum (ohne Mittagessen) beträgt 25,- € für Erwachsene und 12 € für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre.

Anmeldungen werden ab sofort vom Pfarrbüro angenommen. Bitte überweisen Sie den Betrag auf das bekannte Konto unserer Kirchengemeinde. Anmeldungen bis 28. April 2023 soweit noch Plätze frei sind.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen, frohe Ostern - Ihr Pfarrer Martin Karl und Team

St. Michael  
Istein

09.04.2023  
21 h

Happy End  
gefällig(st)?!

Feier  
der  
Osternacht!

## BLANSINGEN



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## EFRINGEN - KIRCHEN



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. EFRINGEN-KIRCHEN



### Altpapiersammlung

Am kommenden **Samstag 15.04.2023** findet wieder eine Altpapiersammlung statt.

Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge und Werbeprospekte.

Ohne Kunststoff und keine Kartonage!

Wir bitten alle Einwohner dieser Beschreibung entsprechendes Altpapier mit Schnur gebündelt und gut sichtbar bis spätestens 16:00 Uhr am Straßenrand zu platzieren.

Weitere Termine für die Altpapiersammlung sind der 15.07.2023 und der 28.10.2023.

Freiwillige Feuerwehr Efringen-Kirchen Abt. Huttingen

## Vereinsnachrichten

### KRANKENPFLEGEVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



### Generalversammlung

Herzliche Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Gönner zu unserer **Generalversammlung am Sonntag, den 23. April 2023 um 14:00 Uhr** im evangelischen Gemeindehaus an der Hauptstraße.

Neben den Regularien wie Berichten der 1. Vorsitzenden, der Schriftführerin und der Kassiererin, sowie Entlastung der Vorstandschaft, führen wir Vorstandswahlen für die nächsten drei Jahre durch. Danach gibt es die Möglichkeit für Grußworte, Wünsche und Anträge. Anschließend werden die **mitgebrachten Krabbelsackpäckle im Wert ab € 3,-** verkauft.

Danach möchten wir die gemeinsame Zeit mit Ihnen bei Kaffee und Kuchen genießen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und grüßen Sie bis dahin herzlich.

Margrit Herr im Namen der Vorstandschaft

Bitte melden Sie sich unter Tel. 1819 wenn Sie zur Veranstaltung zu Hause abgeholt werden möchten.

**LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN****Landfrauen aktuell**

- siehe unter Egringen
- unter Landfrauen Egringen-Efringen-Kirchen

**LEBENDIGE NACHBARSCHAFT  
EFRINGEN-KIRCHEN E.V.****LeNa EK Nordic Walking Gruppe**

jeden Mittwoch 10h, Treffpunkt Sportplatz Efringen-Kirchen  
Lockerer Laufen in der Gruppe unter Anleitung von Ulrike Handtke, auch für Anfänger.

Angeboten wird kein Kurs, sondern ein wöchentlicher kostenloser Gruppentreff, Dauer ca. eine Stunde.

Anmeldung nicht erforderlich

**EGRINGEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Gewässerverunreinigung im Feuerbach in Egringen**

In den letzten Wochen bzw. Monaten kam es des Öfteren zu Gewässerverunreinigungen im Feuerbach in Egringen. Die Bevölkerung wird gebeten, entsprechende Feststellungen zukünftig zeitnah bei der Polizei zu melden, um die Suche nach dem Ursprung der Verunreinigung zu erleichtern.

Niklas Griebhammer  
Ordnungsamt

**ORTSVERWALTUNG EGRINGEN****EINLADUNG**

Am **Dienstag, 11.04.2023** findet im Feuerwehrkeller in Egringen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

Beginn: 20:15 Uhr

**TAGESORDNUNG**

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauantrag Umbau einer Scheune zur Wohneinheit, Feuerbachstrasse 32, Flurstück 450
3. Dorfaktion 15.04.2023
4. Verschiedenes
5. Fragen der Zuhörer

Bernd Meyer  
Ortsvorsteher

**Vereinsnachrichten****LANDFRAUEN EGRINGEN**

Auf Wunsch bieten die Landfrauen nochmals einen **Nähkurs für Erwachsene** an.

An 3 Kursabenden kann unter Anleitung ein Projekt (z.B. Schürze, Tasche o.ä.) fertig genäht werden.

**Termine:**

**Dienstag, 18. April 2023**

**Donnerstag, 20. April 2023**

**Freitag, 21. April 2023**

**jeweils von 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr**

Die Kurse finden im Rathaus in Egringen im Landfrauenraum statt. Alle Materialien werden zur Verfügung gestellt, eine Nähmaschine muss mitgebracht werden.

**Kosten:**

40,-€ für Mitglieder im Landfrauenverein,

50,-€ für Nichtmitglieder

incl. sämtlicher Materialien

Anmeldungen bitte bei Jennifer Hofmann unter

07628/ 8006131 oder unter [jennifer@für-dich-genäht.de](mailto:jennifer@für-dich-genäht.de)

Wir wünschen allen frohe Osterfeiertage!  
Das Landfrauenteam

**MUSIKVEREIN EGRINGEN****Termine gleich eintragen und dabei sein!**

Liebe Ehren- und Passivmitglieder,  
liebe Freunde des Musikverein Egringen,

gerne laden wir Euch und Eure Familien heute schon herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

**Jugendkonzert** - Freitag, 12. Mai 2023

**Platzkonzert** - Mittwoch, 17. Mai 2023

**Sommerfest** – Sa. 08. bis Mo. 10. Juli 2023

**Herbstausmarsch** – Sonntag, 15. Oktober 2023

**Jahreskonzert** – Samstag, 25. November 2023

**weihnachtliche Stimmung** – Freitag, 15. Dezember 2023

Wir freuen uns, Euch an unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen und freuen uns auf ein schönes und musikalisches Jahr 2023 mit Euch!

Euer Musikverein Egringen e.V.

**HUTTINGEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. HUTTINGEN



### Ostermontagsübung

Nach drei Jahren pandemiebedingter Abstinenz findet am **Montag 10.04.** um 09:00 Uhr endlich wieder unsere traditionelle Ostermontagsübung für die **1. + 2. Gruppe** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Bei Verhinderung bitte kurze Info unter der bekannten Telefonnummer.

Dominik Göpf  
Schriftführer

## Vereinsnachrichten

### SENIORENCLUB ISTEIN/HUTTINGEN



#### Seniorenachmittag

- siehe unter Istein
- unter Seniorenclub Istein-Huttingen

## ISTEIN



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### ORTSVERWALTUNG ISTEIN



#### Osterschmuck

Rechtzeitig vor Ostern haben sich Kerstin Ruch und Andrea Wessel bereiterklärt, den Kirchbrunnen österlich zu schmücken.

Ein herzliches Vergelt's Gott dafür.

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

## Vereinsnachrichten

### SENIORENCLUB ISTEIN/HUTTINGEN



#### Seniorenachmittag

Am **Donnerstag, den 20.04.23** um 14:30 Uhr laden wir wieder zum Seniorenachmittag im Gregoriushaus ein.

Die Anmeldungen nimmt Herta Scherer tel. unter 07628/2452 entgegen. Anmeldeschluss ist am Montag, den 17.04.23.

Die Mitfahrgelegenheit mit dem Bürgerbus kann am Montag den 17.4. und Mittwoch, den 19.04. von 14:30 – 17:00 Uhr auf dem Rathaus tel. 07628-806 123 vereinbart werden.

## SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



### Abt. Fußball

#### Die nächsten Spiele

Sa, 08.04.23, 13:00 Uhr – Kreisliga C  
SF Schliengen III - SV Istein II

Sa, 15.04.23, 17:00 Uhr – Kreisliga C  
SV Istein II – SC Kleinkems

So, 16.04.23, 15:00 Uhr - Bezirksliga  
SV Nollingen - SG Rebland Damen

So, 16.04.23, 17:30 Uhr – Kreisliga B  
TJZ-Weil - SV Istein

Gez.  
Ingo Schmid, Pressemitteilungen

## VEREIN ZUR FÖRDERUNG DES BRAUCHTUMS



### Generalversammlung

Sehr geehrte Vereinsvorstände,  
sehr geehrte Damen und Herren,  
im Namen des VzFtB lade ich Sie herzlich zu unserer diesjährigen Generalversammlung am **Donnerstag, 20.04.23 um 19:30 Uhr** im Vereinsraum bei der Feuerwehr Istein ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokoll der letzten GV (wird zur Ansicht ausgelegt)
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl des Wahlleiters und dessen Beisitzer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen,  
Michaela Buch Schriftführer VzFtB

## KLEINKEMS



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN



## FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. KLEINKEMS



### Altpapiersammlung am Samstag, 08.04.2022 in Kleinkems

Wenn sie uns unterstützen möchten, können sie bis 9 Uhr sortenreines Altpapier, gebündelt, bis 9 Uhr an der Strasse bereit stellen.

Kartonagen und Kunststoffverpackungen werden nicht mitgenommen.

Im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Efringen Kirchen,  
Abt. Kleinkems, besten Dank

mit freundlichen Grüßen  
Daniel Kraus, Schriftführer

## MAPPACH



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## WELMLINGEN



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN



### Hallenwart gesucht

Liebe Einwohner von Welmlingen,  
die Ortsverwaltung Welmlingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Hallenwart oder eine Hallenwartin, der/die sich um die Belange der Welmlinger Gemeindehalle kümmert.

Wer an dieser Aufgabe Interesse hat, meldet sich bitte für genauere Informationen bei Ortsvorsteher Richard Ludin,  
Tel. 2154 / mobil 0151 20081304 oder per E-Mail an  
Ortsverwaltung.Welmlingen@Efringen-kirchen.de.

Richard Ludin, Ortsvorsteher

## Vereinsnachrichten

### Brauchtumpfleger Welmlingen e.V.

#### Danke an die Organisatoren des Osterbrunnens.

Auch in diesem Jahr wurde der Brunnen am Brunnenplatz wieder als Osterbrunnen geschmückt. Dafür bedanken wir uns recht herzlich bei Daniela Weiß, Hilde Baumann und Gaby Gebhard, die diese Aufgabe auch in diesem Jahr wieder übernommen. Diese Aktion hat wieder einmal zur Verschönerung des Welmlinger Ortsbildes beigetragen.

### Vorabinform zum Maibaumstellen / 1.Mai-Hock

Der Verein Brauchtumpfleger Welmlingen e.V. lädt zum Maibaum stellen am 30.04 und zu einem gemütlichen Hock am 1. Mai im überdachten Festplatz in Welmlingen ein. An beiden Tagen ist für die Bewirtung auf dem Festplatz gesorgt.

Wir bieten Schweinesteak, Putensteak, Wurst, Currywurst, Pommes und Salat und am 1. Mai über die Mittagszeit zusätzlich Schweinebraten mit Spätzle oder Pommes und Salat und natürlich auch die üblichen Getränke.

**Beginn: Sonntag, den 30.04.22 ab 16:00 Uhr  
(Maibaum stellen ca. 19:00 Uhr)  
Montag, den 01.05.22 ab 10:30 Uhr**

**An beiden Tagen bieten wir ihnen auch Kaffee und Kuchen an.**

Wir freuen uns auf ihren Besuch.  
Die Vorstandschaft

## WINTERSWEILER



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. WINTERSWEILER



### An alle Kameraden\*innen,

Am **Dienstag, dem 11.04.2023** findet um 20 Uhr die nächste Gesamtübung am Gerätehaus statt.  
Um vollzählige Teilnahme wird gebeten.

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Michael Kuhn  
Schriftführer



# BUTTERMILCH-HASE AN ZITRONENKNÖDEL UND FELDSALAT MIT TRAUBEN

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### BUTTERMILCH-HASE

1 Stallhase oder Kaninchen  
Salz, Pfeffer,  
Senf nach Geschmack  
1 - 2 l Buttermilch  
2 Knoblauchzehen, grob  
zerschnitten  
1 kleine Zwiebel, gewürfelt  
6 Wachholderbeeren,  
zerdrückt  
2 Lorbeerblätter  
2 Karotten, gewürfelt  
100 g Sellerie, gewürfelt  
1 gr. Zwiebel, gewürfelt  
1 fingerlanges Stück Lauch,  
in Ringen  
250 g Weißwein  
500 ml Brühe  
Sonnenblumenöl zum  
Anbraten

### ZITRONENKNÖDEL

50 g Zwiebel, geschält, fein  
gewürfelt  
50 g Butter  
80 g fein geraspelte rohe  
Karotten



30 g Mehl  
500 g nicht ganz trockenes  
Weißbrot oder Weckle  
Salz, Muskat  
100 ml Sahne, warm  
100 ml Zitronenlimonade  
Saft von 1 Bio-Zitrone  
Abrieb von 2 Bio-Zitronen  
4 Eier  
3 EL fein geschnittene  
Zitronenmelisse

### FELDSALAT MIT TRAUBEN

1 Handvoll Pinien- oder  
Walnusskerne, ungesalzen  
1 TL Zucker  
1 Handvoll Trauben  
2 EL Balsamico-Essig  
3 EL Olivenöl  
Senf  
Honig  
Knoblauchpulver, Salz,  
Pfeffer  
250 g Feldsalat  
Balsamico-Creme zum  
Verzieren

## ZUBEREITUNG

### BUTTERMILCH-HASE:

Den Hasen in Portionen zerteilen, waschen, mit Salz und Pfeffer einreiben. Danach gründlich mit Senf bestreichen und die Hasenteile in ein passendes Gefäß legen, die Buttermilch darüber gießen, so dass alles gut bedeckt ist. In die Buttermilch kommen die zerschnittenen Knoblauchzehen, die Zwiebelwürfel, Wachholderbeeren und Lorbeerblätter. Mindestens 2 Tage kühl stellen. Danach Hasenteile aus der Marinade nehmen und trocken tupfen (Marinade aufheben!). Etwas Öl im Bräter erhitzen und die Hasenteile darin von allen Seiten anbraten und in einen Römertopf legen. Jetzt das Gemüse im Bräter anbraten. Mit dem Wein und der Brühe aufgießen, alles über die Hasenstücke im Römertopf geben, zudecken und in den kalten (!) Backofen schieben. Bei 200 Grad Celsius 45 Min. lang schmoren lassen. Ohne Deckel dann weitere 30 Min. weiterschmoren (dazwischen 1X wenden). Hasenteile herausnehmen. Nun den Sud für die Soße aus dem Römertopf durchpassieren, etwa 1/3 bis 1/2 der Buttermilchmarinade ebenfalls dazu, abschmecken. Das Fleisch nochmals in die Soße geben und servieren.

### ZITRONENKNÖDEL:

Das noch nicht ganz trockene Weißbrot in kleine Würfel schneiden. Zwiebel in Butter glasig dünsten. Geraspelte Karotten mit Mehl vermengen. Weißbrotwürfeln mit Salz und Muskat würzen, mit warmer Sahne und Zitronenlimonade übergießen und abgedeckt drei Minuten abgedeckt ziehen lassen. Zitronensaft und -abrieb zugeben. Eier, Zwiebeln, bemehlte Karotten und Zitronenmelisse untermengen. Je nach Qualität und Restfeuchtigkeit des Knödelbrotts braucht es etwas mehr oder weniger Flüssigkeit. Kleine Knödel von ca. 80 g formen und ca. 20 Minuten in Salzwasser leise köchelnd garen. Kurz vor dem Servieren herausnehmen und in eine Schüssel geben.

### FELDSALAT MIT TRAUBEN:

Die Nusskerne in einer Pfanne bei mittlerer Hitze ohne Fett anrösten und mit dem Zucker karamellisieren. Die Trauben waschen und halbieren. Essig und das Olivenöl verkleppern. Senf, Honig, Knoblauchpulver, Pfeffer und Salz nach gewünschtem Geschmack hinzufügen. Feldsalat waschen und auf Salatteller geben. Anschließend mit Dressing übergießen, mit den Nüssen und Trauben garnieren. Mit etwas Balsamico-Creme dekorieren.

## TIPPS & TRICKS

Hasen- oder Kaninchenfleisch sollte beim Kauf eine zartrosa bis weißliche Farbe aufweisen, nicht feucht sein und keine Flecken haben. Müffelt das Kaninchenfleisch unappetitlich, dann darauf verzichten. Denn frisches Ware hat einen angenehmen Duft. Viel Eisen, Magnesium, Protein und B-Vitamine, aber nur wenig Fett: Das Fleisch von Hase und Kaninchen ist recht kalorienarm - je 100 g 114 kcal (Hase) bzw. 173 kcal (Kaninchen). Nicht mal Hähnchen oder Pute vermögen da mitzuhalten.

# Klingele Bestattungen

Auf den Flügeln  
der Zeit fliegt die  
Traurigkeit dahin.

Egringer Str. 28  
79588 Efringen-Kirchen  
+49 (0) 7628/94 06 76  
info@klingeleastattungen.de  
www.klingeleastattungen.de



## WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?  
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Anzeigenblatt- &  
Prospektverteilung am Samstag in Efringen-Kirchen rund um Neusetze oder  
Auf der Pfalz. **Bewirb dich online: [www.psg-bw.de/bewerben](http://www.psg-bw.de/bewerben)**  
Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

**psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH**

## Kreativ Gitarre spielen lernen

für Kinder und Erwachsene, E- und Akustikgitarre  
Jetzt kostenlose Probestunde vereinbaren!

+49 1573 837 18 43  
hansihartmann@t-online.de



## Ackerland Gemarkung Mappach

Grundstück 2909 Buck ob der Straße 95A, 32 m<sup>2</sup> gegen Höchst-  
gebot zu verkaufen. Gebote bitte an [s.wohlschlegel@web.de](mailto:s.wohlschlegel@web.de)  
Es besteht noch ein bereits gekündigter Pachtvertrag zum  
31.12.2025



**Pott & Oswald GmbH**  
Karosseriebau & Fahrzeuglackierung

QUALITÄTS-  
MANAGEMENT  
Wir sind zertifiziert  
ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004



Karosserie  
Fachbetrieb

- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

**Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen**

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31  
Internet: [www.pottundoswald.de](http://www.pottundoswald.de)  
E-Mail: [info@pottundoswald.de](mailto:info@pottundoswald.de)



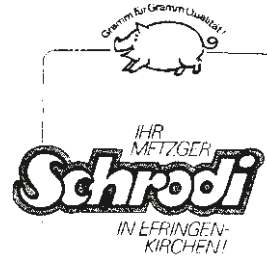
PRIMO-SERVICE

## WIR SIND FÜR SIE DA!

Haben Sie ein besonderes Anliegen?  
Benötigen Sie ausführliche, persönliche Beratung?

**Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

- ☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11
- ☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40
- 🕒 Mo. – Do. 8 – 17 Uhr, Fr. 8 – 12 Uhr



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Region!

## Angebot der Woche

<b>Schwärzelbraten</b>	1 kg	<b>8,90 €</b>
<b>Schweinebäckli</b> feine magere Schnitzel	1 kg	<b>10,40 €</b>
<b>Tiroler Schinkenwurst</b>	100 g	<b>1,49 €</b>
grobe Hausmacher <b>Leberwurst</b>	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Selleriesalat</b>	100 g	<b>0,99 €</b>

*Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Osterfest*

## Wir machen Urlaub

vom Di., 11. April bis einschl. Sa., 15. April

### Käse der Woche:

**Cambozola** 100 g **2,09 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:  
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen  
Kalb: Roth Thomas, Obereggenen  
Lamm: Schmidt Helmut, Huttingen



## Wohnen + Minijob

3-Zi.-Wohnung ca. 80 qm mit Balkon zu vermieten.  
Mitarbeit im Verkauf oder in der Produktion erwünscht.  
Miete inkl. Heizkosten 900,- €.

[info@buerginhof.de](mailto:info@buerginhof.de)

# ELEKTROBERGER

Wir machen  
**Urlaub**

**vom 08.04. - 15.04.23**

79588 Efringen-Kirchen ▶ Hauptstraße 23/1 ▶ Tel.: 07628-333  
Elektrogeräte ▶ Installation ▶ Kundendienst ▶ TV Antennenanlagen



**Verkäufer (m/w/d)**  
für unsere



**Spargel- und Erdbeerstände in Lörrach & Umgebung**  
**ab sofort bis Juli in Voll-/Teilzeit gesucht.** Sie sind freundlich,  
zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:

[www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de) oder  
[bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de](mailto:bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de)

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr  
**Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen**

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

# MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

## SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

## GARTENHILFE GESUCHT!

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder

## Immobilie profitabel verkaufen?

Mit dem bewährten RE/MAX Vermittlungssystem bankenunabhängig zum besten Ergebnis.



- ✓ Marktorientierte Immobilienbewertung
- ✓ Grenzüberschreitende Vermarktung
- ✓ Kostenlose, unverbindliche Beratung

Info-Telefon 07621/986 8817

**MIKE BACH** - „Ich berate Sie gerne.“  
Ihr **RE/MAX** Regionalexperte Landkreis Lörrach  
[www.remax-loerrach.de](http://www.remax-loerrach.de)



## FENSTERABDICHTUNG

- Energiesparend (ca. 25 %)
- Lärmdämmend (ca. 50 %)
- Umweltschonend
- Kostenbewusst

Montage: Vor Ort im Montagewagen

F+T Fensterabdichtung  
Südbaden GmbH

Im Sonnengarten 6 79592 Fischingen / LÖ  
Tel. 07628 803 685

Gebietsvertretung

Basler Str. 115 79115 Freiburg

Tel. 0761 478 72 42

[www.ft-fensterabdichtung.de](http://www.ft-fensterabdichtung.de)

Reissen Sie Ihre  
Fenster nicht heraus,  
wir sanieren sie!



wir sind spezialisiert...

## WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858

[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



## grosser-IT ...Mehr als nur IT

EDV-Technik - Software - Beratung -Support

Bad Bellingen - Tel.: 07635 / 824 96 99

E-Mail: [info@grosser-IT.de](mailto:info@grosser-IT.de) - [www.grosser-IT.de](http://www.grosser-IT.de)

Wir suchen (m/w/d)



**GROSSMANN**

Metallbau GmbH

### Monteure/Hilfsmonteure

für den Einbau von Alu-Fenstern und -Türen

### Auszubildende/n

zum Metallbauer/in / Konstruktionstechnik

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Im Martelacker 20 • 79588 Efringen-Kirchen  
[info@grossmann-metallbau.de](mailto:info@grossmann-metallbau.de) • ☎ 07628 - 94 23 960  
[www.grossmann-metallbau.de](http://www.grossmann-metallbau.de)

## Zusteller ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung von Wochenzeitungen im

**Efringen und Eingemeindungen** gesucht.

Bewerbung bitte per Mail (Alter + Tel. angeben) an:  
[bewerbung@pf-direktwerbung.net](mailto:bewerbung@pf-direktwerbung.net) oder Tel. 07822-44620



## Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:

**Lörrach** (Fischmarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64

**Lörrach** (Turmstraße) Tel.: 07621/2885

**Weil** Tel.: 07621/799450

**Haltingen** Tel.: 07621/62253

**Binzen** Tel.: 07621/669499

**Efringen-Kirchen** Tel.: 07628/942670

**Rheinfelden** Tel.: 07623/63105

Unser Angebot der Woche: vom 03.04. bis 08.04.2023

**Rinderhackfleisch** 100 g € **1,49**

Zarter **Kalbsrücken** ohne Knochen 100 g € **4,49**

Magere **Hähnchenbrust** 100 g € **1,79**

**Waldrauchschinken** 100 g € **2,20**

**Bratwurst** mit Kalbfleisch 100 g € **1,98**

**Französische Gebirgssalami** 100 g € **2,79**

**Bonifaz** 70 % Fett i. Tr. 100 g € **2,69**

**Waldorfsalat** 100 g € **1,79**

# SBB Schäfer®

[WWW.SBB-SCHAEFER.DE](http://WWW.SBB-SCHAEFER.DE)

Fenster · Türen · Bodenbeläge

Reutackerstrasse 30, 79591 Eimeldingen  
[info@sbb-schaefer.de](mailto:info@sbb-schaefer.de), Tel.: +49 (0) 76 21 / 420 430



**BESTATTUNGEN WALSER**

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung  
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1

79588 Efringen-Kirchen - Egringen

[bestattungen.walser@gmx.de](mailto:bestattungen.walser@gmx.de)

07628 8870

0173 1931185

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Virtuelles Magenband

durch Hypnose in Lörrach

☎ 07621 9510474

[www.hypnose-kemper.de](http://www.hypnose-kemper.de)



UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.

Tierisch  
gut sparen...

**4 + 2 = 6 Anzeigen**  
**oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.



\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode **P-2023-01** bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
☎ 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Reflex & Relax  
Zeit für Dich

## Neueröffnung

Herzlich willkommen  
zur Eröffnung am  
**Samstag 15.04.2023**

Ich freue mich auf Ihren Besuch  
zwischen 10 Uhr und 15 Uhr  
an der Bahnhofstraße 19  
in Efringen-Kirchen.

### Prävention- und Wellness-Massagen

**10 % Rabatt auf die erste Anwendung**

Termine nach Absprache

Schauen Sie für weitere Informationen auch gerne auf  
meiner Homepage [www.reflexrelax-efringen.de](http://www.reflexrelax-efringen.de) vorbei.

**Melissa Seider**

## WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

Elektrogeräte • TV • **Miele**  
Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör

Markus Bucher  
☎ 0171 3781897

Ali Aydin  
☎ 0162 9059749



☎ **07621 67 37**

✉ [info@elektro-radio-bucher.de](mailto:info@elektro-radio-bucher.de)

📍 Ladengeschäft 1. OG  
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr

Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen



**Perfekte Pflege  
ist wie Urlaub für die Füße**  
Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02



Walter Stiefvater

Im Schlöttle 25 | 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628/803885 | Fax 07628/8055217  
Mobil 0160/94868868  
s.t.s-service@web.de

- Transporte aller Art
- Kühltransporte
- Eil- und Sonderfahrten
- Transport von Stück- und Sperrgut
- Zustellung in der Region und in ganz Europa
- Einlagerung + Kommissionierung



**Metzgerei Stange**  
eigene Schlachtung - eigene Produktion  
Partyservice, Verkaufsautomat  
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel.: 07628/1228  
[www.metzgerei-stange.de](http://www.metzgerei-stange.de)

Osterangebot gültig vom 05.04. bis 08.04.2023

Rindergeschnetzeltes	kg 22,90 €
Polofino natur oder gewürzt	kg 11,90 €
Bärlauchlyoner	100 g 1,39 €
Klöpfer oder Pizzaklöpfer	Stück 1,20 €
KÄSE: Allgäuer Glücksmomente	100 g 2,45 €
SALAT: Schichtsalat	100 g 1,19 €
FISCH: Tilapiafilet	100 g 1,69 €
Osterpfanne vom Rind	kg 21,90 €

**Frohe Ostern wünscht Familie Stange mit Team!**  
**Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“**

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

**Rindfleisch + Kalbfleisch:** Stange Christoph, Efringen-Kirchen  
**Lamm:** Hügin Werner, Blansingen **Schweine:** Weiß Aron, Efringen-Kirchen

**Wir freuen uns auf ihren Besuch!**  
**Ihre Metzgerei Stange**





**Auto-Service Böhler**  
Alles rund um Ihren PKW  
\* Reifen-Räder-HU-Ölservice \*

Feuerbachstrasse 8  
79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

**LANGSAM NÄHERN WIR UNS DER  
WARMEN JAHRESZEIT !**

Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.  
Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !  
Anruf genügt 07628/8001600 oder  
eine Nachricht via WhatsApp 0159 06199851.





Meditation    Kunst    Gesundheit

**Y-OM3®**

**MEDITATIONS- UND KUNSTHAUS**

Am Bächle 2, D-79592 Fischingen/Lö.  
07628 803 02 50, [www.y-om3.de](http://www.y-om3.de)

**Druckhelfer  
Maschinen-  
helfer**  
m/w/d



*Wir suchen Dich!*



**HORNBERGER**  
Belchenstraße 8 | 79689 Maulburg | [www.hornberger-druck.de](http://www.hornberger-druck.de)

**DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST**

**Frühjahrs-Messe** vom 13.04. bis 29.04.  
inkl. 5-Jahres-Garantie auf alle Geräte und Möbel

DIE ERSTEN **40 KÜCHEN** bis zu **42% REDUZIERT**

Unsere Leistung macht den Unterschied!

Möbel **DAU** Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen  
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch online: [www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)

**optik burkart**

79576 Weil am Rhein  
Hauptstraße 302/1  
07621/71161



Ich freue mich, Sie auch zukünftig in allen Fragen „Rund um die Brille“ beraten zu dürfen.  
Ute Lenhard

[www.optik-burkart.de](http://www.optik-burkart.de)

**FRISCHER SPARGEL**  
VERKAUF DIREKT AB HOF!

MARTIN WASSMER  
**GRÜNECKHOF**  
SCHLIENGEN

AUSFAHRT BAD BELLINGEN • Tel.: 07635 - 3838

Täglich von 8<sup>30</sup> bis 19<sup>00</sup> Uhr geöffnet (auch an Sonn- und Feiertagen)

**ACHTUNG ZAHNGOLD**

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0176 / 58726542 oder 0761 / 456 782 6

**Immobilienverkauf?**



Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: 07720 - 85 83 90  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
info@baum-immobilien.de



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**AUTO-SERVICE CENTER**

**Thomas BRENNEISEN GMBH**  
Efringen-Kirchen Tel.: 07628 8533

**KFZ Reparaturen aller Marken mit hoher Professionalität und modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen

**Glas Goertz**  
Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

**Glas Goertz** · Manfred Goertz · Glasermeister  
Gewerbestraße 7 · 79595 Rümmingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50  
[www.glas-goertz.de](http://www.glas-goertz.de) · [info@glas-goertz.de](mailto:info@glas-goertz.de)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr



**Kompetenz aus Leidenschaft  
Car Classic Sportwagen Service**

[autoservicebrenneisen@gmx.de](mailto:autoservicebrenneisen@gmx.de)